

# **Verordnung über den Bau und Betrieb der eidgenössisch konzessionierten Seilbahnen (Seilbahnverordnung)**

**Änderung vom 26. Oktober 2005**

---

*Der Schweizerische Bundesrat  
verordnet:*

I

Die Seilbahnverordnung vom 10. März 1986<sup>1</sup> wird wie folgt geändert:

*Ingress*

gestützt auf Artikel 21 des Personenbeförderungsgesetzes vom 18. Juni 1993<sup>2</sup>,  
auf Artikel 97 des Eisenbahngesetzes vom 20. Dezember 1957<sup>3</sup>  
und auf Artikel 4 des Bundesgesetzes vom 19. März 1976<sup>4</sup> über die Sicherheit von  
technischen Einrichtungen und Geräten,

*Art. 26a* Konformität mit grundlegenden Anforderungen  
nach der EG-Seilbahnrichtlinie

Erfüllt ein Sicherheitsbauteil im Sinne von Artikel 1 Absatz 5 der Richtlinie  
2000/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. März 2000<sup>5</sup> über  
Seilbahnen für den Personenverkehr (EG-Seilbahnrichtlinie) oder ein Teilsystem im  
Sinne von Anhang I der EG-Seilbahnrichtlinie die grundlegenden Anforderungen  
nach Anhang II der EG-Seilbahnrichtlinie, so muss das Sicherheitsbauteil oder das  
Teilsystem die entsprechenden schweizerischen Bauvorschriften nicht erfüllen.

II

Der Anhang 3 wird gemäss Beilage geändert.

1 SR 743.12

2 SR 744.10

3 SR 742.101

4 SR 819.1

5 ABl. L 106 vom 3.5.2000, S. 21.

III

Diese Änderung tritt am 1. Dezember 2005 in Kraft.

26. Oktober 2005

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Samuel Schmid

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

## **Der Sicherheitsnachweis**

*Ziff. 1, 2, 3 Bst. k und l, 4 Bst. b*

1. *Betrifft nur den italienischen Text.*
2. *Betrifft nur den italienischen Text.*
3. Der Sicherheitsnachweis umfasst folgende Teile:
  - k. allfällige Konformitätserklärungen und Prüfbescheinigungen für Sicherheitsbauteile, einschliesslich der dazugehörigen technischen Unterlagen, gemäss den Anhängen IV und V der EG-Seilbahnrichtlinie<sup>6</sup> sowie alle übrigen für die Prüfung der Sicherheit durch das Bundesamt erforderlichen Dokumente;
  - l. allfällige Konformitätserklärungen und Prüfbescheinigungen für Teilsysteme, einschliesslich der dazugehörigen technischen Unterlagen, gemäss den Anhängen VI und VII der EG-Seilbahnrichtlinie sowie alle übrigen für die Prüfung der Sicherheit durch das Bundesamt erforderlichen Dokumente.
4. Die Prüfung durch Sachverständige oder benannte Stellen gemäss der EG-Seilbahnrichtlinie umfasst mindestens:
  - b. *Betrifft nur den italienischen Text.*

<sup>6</sup> ABl. L 106 vom 3.5.2000, S. 21.

